

2020年1月から

२०२० जनवरी देखि

(ネパール語)

## しげんぶつ わ かた だ かた がいよう ごみと資源物の分け方・出し方(概要)

फोहोर र पुनर्प्रयोगीय सामग्रीको विभाजन र फाल्ने तरिका (समग्रमा)

### も 燃せるごみ

〈出せるもの〉  
生ごみ、小枝・落ち葉、  
リサイクルできない紙、皮製品、  
ゴム類、アルミ箔、  
容器包装以外のプラスチック類、  
など  
※無色透明または白色半透明の袋で出して下さい。  
※よく水分を切って下さい。



### बालिने फोहोर

फाल्नसकिने बस्तुहरु: कुहिने फोहोर, सानातिना हाँगाहरु, पातहरु, रिसाइकल गर्न नमिल्ने कागज, छालाका बस्तुहरु, रबरका सामाग्रीहरु, अल्मनिएम फ़ोइल, भाँडाको खोल बाहेकका प्लास्टिकका सामाग्रीहरु आदि  
\* भित्र छर्लंग देखिने या सेतो रंगको आधा देखिने थैलोमा हालेर प्याक्नुहोस।  
\*पानि तर्याएर प्याक्नुहोस।

### かん べっと はとる 缶・びん・ペットボトル

〈出せるもの〉  
飲物・食べ物の缶・びん、  
スプレー缶、ペットボトルなど  
※透明な 45 リットル以下の袋で出して下さい。  
※袋を二重にしないで下さい。  
※ペットボトルのフタとラベルは「容器包装プラスチック」へ出して下さい。  
※中身を必ず使い切って下さい。



### क्यान/सिसि/पेट्बोटल

फाल्नसकिने बस्तुहरु:  
पेय पदार्थ/खाद्य बस्तुको क्यान/सिसि, स्प्रे क्यान, पेट्बोटल आदि  
\* भित्र छर्लंग देखिने ४५ लिटर भन्दा मुनिको थैलोमा हालेर प्याक्नुहोस।  
\* थैलोलाई डबल नगर्नुहोस।  
\* पेट्बोटलको बिर्को र लेबललाई [भाँडाको खोल प्लास्टिक] भनेर लेखेकोमा प्याक्नुहोस।  
\* पुरै खाली भए पछि मात्रै प्याक्नुहोस।

### よう き ほ う そ う ぶ ら す ち っ く 容器包装プラスチック

〈出せるもの〉  
トレイ・パック類、フタ類、  
チューブ類、袋類、発泡スチロール、  
果物などを包むネットなど  
※透明な 45 リットル以下の袋で出して下さい。  
※袋を二重にしないで下さい。  
※容器包装プラスチックとは、商品が入っていた  
プラスチック製の「容器」や「包装」です。



### भाँडाको खोल प्लास्टिक

फाल्नसकिने बस्तुहरु: टे/प्याकहरु, बिर्कोहरु, ट्युबहरु, झोलाहरु, प्याकगर्न प्रयोग हुने स्टेरोल, फलफुलको खोलमा प्रयोग गरिने जालीहरु आदि  
\* भित्र छर्लंग देखिने ४५ लिटर भन्दा मुनिको थैलोमा हालेर प्याक्नुहोस  
\*थैलोलाई डबल नगर्नुहोस।  
\* भाँडाको खोल प्लास्टिक भनेको, समान राखिएका प्लास्टिकजन्य [भाँडा] या [पोका] हुन्।

### ふねん 不燃ごみ

〈出せるもの〉  
陶磁器類、ガラス類、  
ライター、塗料スプレー缶 など  
※透明な袋で出して下さい。  
※塗料スプレー缶とライターは使い切って、  
それぞれ透明な袋で出して下さい。



### नबालिने फोहोर

माटाका भाँडाकुँडाहरु, सिसाका सामाग्रीहरु, लाइटर, रंग स्प्रेको क्यान, आदि  
\* भित्र छर्लंग देखिने थैलोमा हालेर प्याक्नुहोस।  
\* रंग स्प्रेको क्यान र लाइटर खाली भएपछी छुट्टा छुट्टै भित्र छर्लंग देखिने थैलोमा हालेर प्याक्नुहोस।

しゅうだんし げんかいしゅう しんぶん ざつし だん ふるぎ ふるぬの かんいがい きんぞく けいこうかんるい  
**・集団資源回収(新聞、雑誌、段ボール、古着・古布、缶以外の金属、蛍光管類)**

回収日、回収場所等は横須賀市資源回収協同組合(電話 046-821-3811)に日本語でお問い合わせください。

- カミラマグレ バスルコ ジママ ガレル サンカルン (पत्रिका, किताब, कागजको बाकस, पुराना लुगा/थान्ना, क्यान बाहेकका मेटल, ट्युबलाइट आदि)

サンカルン गरिने दिन र ठाउँका लागि योकोसुका सी कामलाम्बे बस्तु संकलन समिति (फोन नं ०४६ -८२१ -३८११) मा सम्पर्क गरि जापानिज भाषामा सोधुहोस।

そだい かぐ ゆうぐるい でんかせいひん ゆうりょう  
**・粗大ごみ(家具、遊具類、電化製品など) \*有料**

収集の申し込みは資源循環日の出事務所(電話 046-823-0868)に日本語で連絡してください。

- ठुला प्याकने बस्तुहरु (फर्निचर, खेलौना, इलेक्ट्रिक अप्लाएन्स आदि) \*शा-शुल्क  
संकलनकालागि कामलाम्बे बस्तु पुनर्प्रयोग प्रबर्द्धन हिनो दे अफिस (फोन नं ०४६ -८२३ -०८६८) मा जापानिज भाषामा सम्पर्क गर्नुहोस।

しゃうしゅう び いちらんひょう

**収集日一覧表** संकलन समय तालिका

| チェック欄 | 地区              | 町名         | 燃せるごみ<br>バティने फोहोर | 缶・びん・<br>ペットボトル<br>क्यान/सिसि/पेट्बोटल | 容器包装<br>プラスチック<br>भाँडाको खोल प्लास्टिक | 不燃ごみ<br>नबालिने फोहोर                      |
|-------|-----------------|------------|----------------------|--|---|--|
| □     | 追浜<br>田浦<br>逸見  | 下記表<br>を参照 | 月・木<br>सोम/बिहि      | 火<br>मंगल                              | 水<br>बुध                                | 毎月第1・3金<br>हरेक पहिलो र तेस्रो<br>शुक्रबार |
| □     | 本庁              | 下記表<br>を参照 | 火・金<br>मंगल/शुक्र    | 月<br>सोम                               | 木<br>बिहि                               | 毎月第1・3水<br>हरेक पहिलो र तेस्रो<br>बुधबार   |
| □     | 衣笠<br>大津<br>浦賀  | 下記表<br>を参照 | 月・木<br>सोम/बिहि      | 金<br>शुक्र                             | 火<br>मंगल                               | 毎月第2・4水<br>हरेक दोस्रो र चौथो<br>बुधबार    |
| □     | 久里浜<br>北下浦<br>西 | 下記表<br>を参照 | 火・金<br>मंगल/शुक्र    | 水<br>बुध                               | 木<br>बिहि                               | 毎月第1・3月<br>हरेक पहिलो र तेस्रो<br>सोमबार   |

↑このパンフレットを外国人の方にお渡しくださる方は、該当地区のチェック欄に印をつけてお渡し下さい。

| 地区              | 町名   |
|-----------------|--|
| 追浜<br>田浦<br>逸見  | 安針台、浦郷町、追浜町、追浜東町、追浜本町、追浜南町、湘南鷹取、田浦泉町、田浦大作町、田浦町、田浦港町、鷹取、長浦町、夏島町、西逸見町、浜見台、東逸見町、船越町、逸見が丘、港が丘、吉倉町（山中町は衣笠・大津・浦賀地区と同じ収集日です。）                                     |
| 本庁              | 稻岡町、不入斗町、上町、大滝町、小川町、坂本町、佐野町、汐入町、汐見台、田戸台、鶴が丘、日の出町、深田台、富士見町、平成町、平和台、本町、望洋台、緑ヶ丘、三春町、安浦町、米が浜通、若松町  |
| 衣笠<br>大津<br>浦賀  | 阿部倉、池上、池田町、浦賀、浦上台、大津町、大矢部、小原台、金谷、鴨居、衣笠栄町、衣笠町、公郷町、光風台、小矢部、桜が丘、西浦賀、根岸町、走水、東浦賀、平作、二葉、舟倉2丁目、馬堀海岸、馬堀町、南浦賀、森崎、山中町、吉井   |
| 久里浜<br>北下浦<br>西 | 秋谷、芦名、栗田、岩戸、内川、内川新田、太田和、荻野、久比里、久村、久里浜、久里浜台、グリーンハイツ、子安、佐島、佐島の丘、佐原、湘南国際村、神明町、須輕谷、武、津久井、長井、長坂、長沢、長瀬、野比、ハイランド、林、光の丘、舟倉(舟倉2丁目は衣笠・大津・浦賀地区と同じ・収集日です。)、御幸浜、山科台、若宮台 |

横須賀市資源循環部資源循環推進課 822-8230

ヨコハマ市資源循環部資源循環推進課 822-8230  
ヨコハマ市資源循環部資源循環推進課 822-8230